

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

5 NOVEMBRE 1998

Proposition de loi complétant l'article 561, 1^o, du Code pénal

(Déposée par M. Caluwé)

DÉVELOPPEMENTS

Le problème du bruit, auquel nous sommes confrontés dans notre société moderne, n'est pas nouveau. Lorsqu'on a rédigé le Code pénal au XIX^e siècle, le bruit était déjà considéré — du moins la nuit — comme un problème qui méritait l'attention. C'est la raison pour laquelle le Code pénal contient une disposition générale qui est rédigée comme suit: «Art. 561. — Seront punis ... ceux qui se seront rendus coupables de bruits ou tapages nocturnes de nature à troubler la tranquillité des habitants; ...»

Depuis les années 60, notre société est particulièrement attentive au problème de l'environnement, y compris au problème du bruit. Concernant ce dernier point, cette préoccupation a été concrétisée par la loi-cadre du 18 juillet 1973 et l'arrêté royal du 24 février 1977. Ces dispositions ont été régionalisées par la loi du 8 août 1980.

Cette régionalisation a créé un problème de concours des deux dispositions susvisées. Une personne qui se conforme à la législation antibruit des régions peut néanmoins encore être condamnée sur la base des dispositions générales du Code pénal. La Cour de cassation l'a confirmé dans une série d'arrêts: «Les peines correctionnelles prévues à l'article 11 de la loi du 18 juillet 1973 relative à la lutte contre le bruit punissent les infractions qui y sont énumérées, sans préjudice de l'application des peines

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

5 NOVEMBER 1998

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 561, 1^o, van het Strafwetboek

(Ingediend door de heer Caluwé)

TOELICHTING

Geluidshinder is geen probleem dat enkel in onze moderne maatschappij opduikt. Toen men het Strafwetboek tijdens de 19e eeuw uitwerkte, werd dit reeds beschouwd als een probleem waar, minstens bij nacht, diende over gewaakt te worden. Daarom werd een algemene bepaling in het Strafwetboek opgenomen, luidende als volgt: «Art. 561. — Met worden gestraft: 1^o. Zij die zich schuldig maken aan nachtgerucht of nachtrumoer waardoor de rust van de inwoners kan worden verstoord; ...»

Sinds de jaren zestig is in onze samenleving echter een specifieke aandacht voor de problemen van het leefmilieu ontstaan, met inbegrip van de problematiek van de geluidshinder. Dit resulteerde, wat de geluidshinder betreft, in de Kaderwet van 18 juli 1973 en het koninklijk besluit van 24 februari 1977. Sinds de wet van 8 augustus 1980 zijn deze bepalingen geregionaliseerd.

Door deze regionalisering is er een probleem van samenloop van deze twee bepalingen. Wie voldoet aan de wetgeving van de gewesten op de geluidshinder, kan toch nog steeds via de algemene bepalingen van het Strafwetboek, bestraft worden. Het Hof van Cassatie heeft dit in een aantal uitspraken bevestigd: «De correctionele straffen van artikel 11 van de wet van 18 juli 1973 betreffende de bestrijding van geluidshinder zijn gesteld op de daarin opgesomde misdrijven, onverminderd de toepassing van de in het

établies par le Code pénal. Ni les dispositions de la loi, ni celles des arrêtés royaux pris en exécution de ladite loi ne dérogent à l'article 561, 1^o, du Code pénal, qui punit de peines de police l'auteur de bruits ou tapages nocturnes de nature à troubler la tranquillité des habitants. »(1).

Les citoyens sont dès lors confrontés à une insécurité juridique. De plus, les dispositions en question ne permettent pas aux régions d'autoriser en les règlementant, éventuellement après autorisation des autorités communales, certaines activités spécifiques qui sont susceptibles de troubler de manière limitée la tranquillité nocturne.

La présente proposition de loi vise à combler cette lacune en excluant du champ d'application de l'article 561 du Code pénal les activités qui ont été autorisées en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance.

Strafwetboek gestelde straffen; noch de bepalingen van de wet, noch die van koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van de genoemde wet doen afbreuk aan artikel 561, 1^o, van het Strafwetboek, dat met politiestraffen straft degenen die zich schuldig maken aan nachtgerucht of nachtrumoer waardoor de rust van de inwoners kan worden verstoord. »(1).

Hierdoor ontstaat in hoofde van de burgers rechtsonzekerheid. Bovendien laat het de gewesten niet toe om een aantal specifieke activiteiten, al dan niet na machtiging door de gemeentelijke autoriteiten, gereglementeerd toch toe te laten, ook al kunnen zij een beperkte verstoring van de nachtrust inhouden.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel deze lacune in te vullen door activiteiten die op grond van een wet, decreet of ordonnantie toegestaan zijn, buiten de toepassing van dit artikel van het Strafwetboek te verklaren.

Ludwig CALUWÉ.

* * *

* * *

PROPOSITION DE LOI

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 561, 1^o, du Code pénal est complété par les mots :

«à moins que l'activité qui est la cause directe des tapages nocturnes ait été admise ou autorisée en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance.»

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 561, 1^o, van het Strafwetboek wordt aangevuld met volgende bijzin :

«tenzij de activiteit die rechtstreeks aan de basis ligt van het nachtrumoer, op grond van een wet, decreet of ordonnantie werd toegestaan of vergund.»

Ludwig CALUWÉ.

(1) Cass. 30 octobre 1984, AC, 1984-1985, p. 328.

(1) Cass. 30 oktober 1984, AC, 1984-1985, blz. 328.